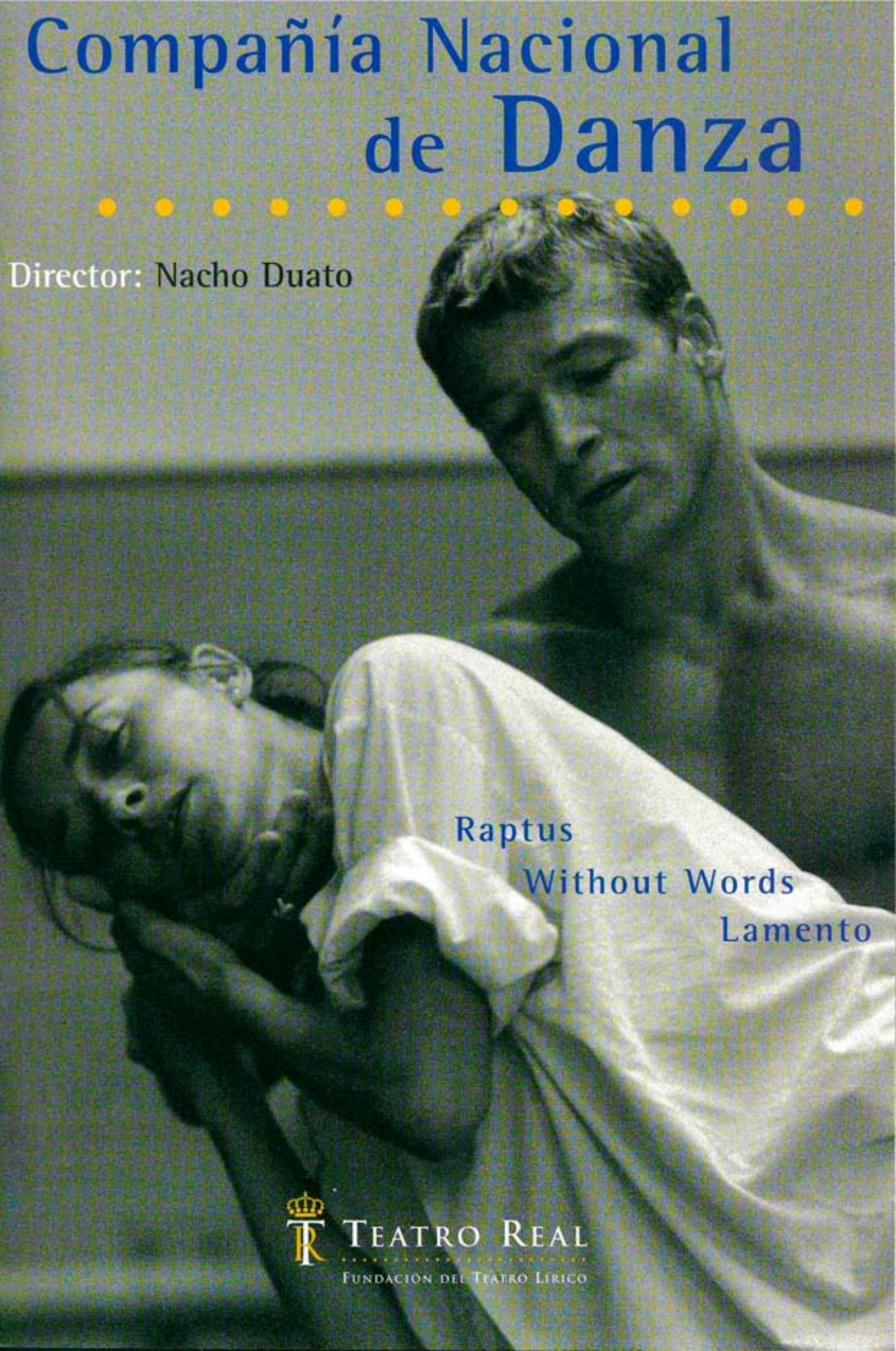


Compañía Nacional de Danza



Director: Nacho Duato

Raptus

Without Words

Lamento



TEATRO REAL

FUNDACIÓN DEL TEATRO LÍRICO



TEATRO REAL

T e m p o r a d a

.....
2000·2001

.....
FUNDACIÓN DEL TEATRO LÍRICO

RAPTUS

...

Coreografía de Nacho Duato
Música de Richard Wagner (1813-1883)

Estrenado por el Nederlands Dans Theater en el
AT&T Danstheater de La Haya el 20 de octubre de 1988
Estrenado en España por la Compañía Nacional de Danza en el
Teatro de la Zarzuela de Madrid el 22 de noviembre de 1996

WITHOUT WORDS

...

Coreografía de Nacho Duato
Música de Franz Schubert (1797-1828)

Estrenado por el American Ballet Theater en el City Center de
Nueva York el 29 de octubre de 1998
Estrenado en España por la Compañía Nacional de Danza en el
Teatro Arriaga de Bilbao el 9 de diciembre de 1998

LAMENTO

...

Coreografía de Nacho Duato
Música de Henryk Górecki (n. 1933)

Estrenado por el Nederlands Dans Theater II en el
AT&T Danstheater de La Haya el 24 de mayo de 1990.

Estreno en España: Compañía Nacional de Danza en el
Teatro Real de Madrid el 13 de septiembre de 2000



TEATRO REAL

.....

Miércoles, 13 de septiembre
Jueves, 14 de septiembre
Viernes, 15 de septiembre
Sábado, 16 de septiembre
Domingo, 17 de septiembre

Todas las funciones comienzan a las 20,00 horas

Ficha Artística

• • • • •

RAPTUS

....

MÚSICA

Richard Wagner (1813-1883)

Wesendonk-Lieder

EQUIPO ARTÍSTICO

Coreografía y figurines	Nacho Duato
Escenografía	Walter Nobbe
Diseño de luces	Joop Caboort
Mezzosoprano	Marina Pardo
	Orquesta Sinfónica de Madrid
Director	Pedro Alcalde

BAILARINES

Días 13, 14 y 17	Emmanuelle Broncin • Nacho Duato Thomas Klein • Rafael Rivero Pedro Goucha • Cristina Hortigüela Ivano Rossetti
Días 15 y 16	Emmanuelle Broncin • Nacho Duato Thomas Klein • Rafael Rivero Olivier Fourés • Tamako Akiyama Nicolas Maire

REALIZACIONES

Escenografía	Gerardo Trotti Asociados
Vestuario	Sastrería de la Compañía Nacional de Danza
Sombrerería	Agustí Yebra

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza
en el Teatro de la Zarzuela de Madrid
el 22 de noviembre de 1996

Ficha Artística

• • • •

WITHOUT WORDS

...

MÚSICA

.....
Franz Schubert (1797-1828):

Der Müller und der Bach D 795, núm. 19

(El molinero y el arroyo)

Die Forelle D 550 (La trucha)

Ständchen D 957, núm. 4 (Serenata)

Täuschung D 911, núm. 19 (Decepción)

Litanei auf das Fest aller Seelen D 343

(Letanía de la fiesta de Todos los Santos)

Du bist die Ruh D 776 (Tú eres el reposo)

Transcripciones para violonchelo y piano de Mischa Maisky

EQUIPO ARTÍSTICO

Coreografía, escenografía
y figurines

.....
Nacho Duato

Diseño de luces

Brad Fields

Violonchelo

Rafael Ramos

Piano

Patricia Bayer

BAILARINES

Días 13, 14 y 17

.....
África Guzmán • Sebastien Mari • Iratxe Ansa
Nicolas Maire • Yolanda Martín • Thomas Klein
Cristina Hortigüela • Luis Martín Oya

Días 15 y 16

Liu Balocchi • Joel Toledo • Luisa María Arias
Pedro Goucha • Mar Baudesson • Rafael Rivero

REALIZACIONES

Vestuario

.....
Sastrería de la Compañía Nacional de Danza

Diapositivas

Luis Malibrán

Estrenado por el American Ballet Theater en el
City Center de Nueva York el 29 de octubre de 1998
Estrenado en España por la Compañía Nacional de
Danza en el Teatro Arriaga de Bilbao
el 9 de diciembre de 1998

Ficha Artística

• • • •

LAMENTO

...

MÚSICA

Henryk Górecki (n. 1933)

Sinfonía núm. 3 "De canciones dolorosas"

EQUIPO ARTÍSTICO

Coreografía y figurines	Nacho Duato
Escenografía	Walter Nobbe
Diseño de luces	Edward Effron
Mezzosoprano	Marina Pardo
	Orquesta Sinfónica de Madrid
Director	Pedro Alcalde

BAILARINES

Tamako Akiyama • Iratxe Ansa • Catherine Habasque
Ana María López • Ruth Maroto • Yolanda Martín
Patrick de Bana • Pedro Goucha • Luis Martín Oya
Rafael Rivero • Ivano Rossetti

REALIZACIONES

Escenografía	Gerardo Trotti
Vestuario	Sastrería de la Compañía Nacional de Danza

Estrenado por el Nederlands Dans Theater II en el
AT&T Danstheater de La Haya el 24 de mayo de 1990.

Estreno en España: Compañía Nacional de Danza en
el Teatro Real de Madrid el 13 de septiembre de 2000



.....
13, 14, 15, 16 y 17 de septiembre

Introducción

. . . .

RAPTUS

. . .

Raptus, cuya característica principal radica en sus apasionados movimientos, está montado sobre las románticas y emotivas canciones *Wesendonk-Lieder* de Richard Wagner. La muy intensa relación, aunque sin esperanza y por tanto destinada a la ruptura, entre Wagner y Matilde Wesendonk, constituyó la inspiración de estas canciones. Aunque el coreógrafo no retrata literalmente este conflicto, las imágenes y la atmósfera que crea transmiten indudablemente una emoción evocadora. La escenografía de Walter Nobbe juega aquí un importante papel. Consiste en dos grandes y gruesos paneles móviles una de cuyas caras está cubierta con material reflectante y la otra con imágenes del hombro y la cabeza de un hombre y de una mujer. La impresión global de *Raptus* es sobrecogedora, con pasiones incontroladas que llevan a la destrucción. Es un ballet de enorme intensidad, en movimiento, emoción y escenificación.

WITHOUT WORDS

. . .

Without Words es el segundo trabajo original de Nacho Duato para la prestigiosa compañía American Ballet Theater. El título hace referencia a la partitura de las canciones de Schubert, que se presentan aquí como música instrumental, sin palabras. Mischa Maisky transcribió para violonchelo la voz de las composiciones en una grabación donde también participaba la pianista Daria Hovora. Al igual que en las canciones, el coreógrafo despoja a la danza de toda aura romántica manifiesta. El amor y la muerte aparecen como temas centrales derivados de la propia música, pero a través de Duato la obra se nos presenta con una aportación contemporánea a aquella obsesión decimonónica tan presente en la creación de Schubert. Un mundo nuevo, con todas sus debilidades, se nos revela en un oscuro espacio escenográfico existencial propio del siglo XX. Duato expone un ciclo vital universal en toda su naturalidad, libre de alienación y de ornamentos innecesarios.

LAMENTO

• • •

Para Nacho Duato la necesidad tanto de experimentar como de expresar el movimiento de un modo intenso siempre fue fundamental en su carrera como bailarín. Desde que comenzó a desarrollar su faceta coreográfica, amplió deliberadamente su gama de movimientos de modo que dispusiera de suficiente material a la hora de confeccionar sus creaciones. Esa necesidad de expresar danza es especialmente evidente en su ballet *Lamento*. Fue su último trabajo como coreógrafo estable en el Nederlands Dans Theater y supuso un giro en su carrera. Con este ballet Nacho Duato se propuso crear una pieza intensamente personal. Surgió de una idea básica a partir de la cual trabajó en el estudio con un selecto grupo de bailarines de la prestigiosa compañía dirigida por Jiri Kylián. La creó, al igual que su primera coreografía *Jardí Tancat*, a partir de sentimientos muy personales. El ballet trata de multitud de temas, pero el coreógrafo se ha inspirado no sólo en la *Sinfonía de canciones dolorosas*, de Górecki, sino también en imágenes de seres atormentados y oprimidos que pueblan la obra de Goya o Käthe Kollwitz. En algunas de sus obras estos artistas retratan el sufrimiento humano. Un lugar donde todo aquello pudiera tener lugar fue el punto de partida para la creación del escenógrafo Walter Nobbe, cuya colaboración con Duato ha sido larga y

fructífera. Duato evoca imágenes dramáticas por medio de movimientos violentos. Las imágenes son claras en cuanto a su carga emocional, no así en cuanto a un significado preciso, al igual que los papeles de los bailarines no son fijos: cualquiera puede convertirse en una víctima, pero también en un verdugo. El ballet muestra cíclicamente cómo esto puede suceder una y otra vez. De acuerdo con el coreógrafo, esta violencia no puede realmente llegar a comprenderse, pero debe ser contemplada, para dar paso a la reflexión.

Solo de la soprano en la *Sinfonía de canciones dolorosas*:

*Mi querido hijito elegido,
comparte con tu madre todas tus heridas,
porque siempre te he llevado en mi
corazón, hijo querido,
y siempre te he servido con lealtad,
habla con tu madre, alégrala,
puesto que has de abandonarme ahora,
esperanza mía.*

Lamento del Monasterio de la Sagrada
Cruz (Canciones de Lysagora)

El lamento contemplativo de Górecki

Prefiere vivir en el campo. Le gusta pasear por los alrededores de Zakopane, donde tiene su casa de campo. Charla con la gente que vive allí, como si el tiempo se

Introducción

• • • •

hubiera detenido, y se inspira en su naturaleza, sus gentes y su música. Para Henryk Mikolaj Górecki (n.1933), la música popular lo es todo. Su obra se sustenta en la música más primitiva y pura producida por el hombre a lo largo de los tiempos, incluso la no escrita. En sus creaciones escuchamos las montañas de la cordillera Tatra, el aire enrarecido, la pesada cultura polaca, la religión, la tragedia de la vida, pero también la felicidad.

El desarrollo del trabajo de Górecki en las pasadas décadas podría ser calificado de drástico. Parecer estar enfrentado con dos mundos diferentes. Su trabajo de los años 50 y 60 surgió después de la guerra y la dictadura de Stalin y denota un enorme deseo de libertad. Como en las obras del mismo período de sus compatriotas Penderecki y Lutoslawski, la música es excepcionalmente violenta, apasionada y caótica. Inicialmente serial, pero aún así influenciado por la técnica dodecafónica, llegó a ser finalmente incluso más progresista que Xenakis. Por el contrario, la *Tercera Sinfonía*, compuesta en 1976, es de carácter contemplativo, profundamente religiosa, trágica y plena de compasión. La dulzura y la simplicidad dominan aquí al igual que en otros de sus trabajos de mediados de los 70: Górecki buscaba una expresión personal en ambos períodos, pero los medios que utilizó difieren enormemente. Se aprecia una

progresión de la multiplicidad a la unidad, de la complejidad serial a la simplicidad, de la lucha con la realidad a la profundización en el ser.

La *Tercera Sinfonía*, escrita para soprano y orquesta, tiene una duración de unos cincuenta minutos y se subtitula *Sinfonía de canciones dolorosas*. Trata sobre el sufrimiento de un hombre durante la guerra. El texto que Górecki utiliza en el segundo movimiento es una oración de una mujer de 18 años, escrita en el muro de una prisión nazi en Zakopane. En el tercer movimiento el texto está tomado de un lamento de una madre por la pérdida de su hijo en la Primera Guerra Mundial. El breve texto del primer movimiento, en el cual Nacho Duato se inspiró para su ballet, está tomado de un texto del siglo XV, que se conoce como *Lamento de la Sagrada Cruz*, en el cual María pide a su hijo moribundo que le permita compartir su dolor. En este primer movimiento Górecki se remite al *Stabat Mater* escrito por su compatriota Szymanowski. Aunque la soprano canta durante apenas cinco minutos, la música de esta primera parte, que dura casi media hora, está totalmente condicionada por la canción. Es un trabajo extremadamente melancólico, reflejo en muchos aspectos de la tradición polaca.

• • • •

COMPANÍA NACIONAL DE DANZA

Introduction

• • • •

RAPTUS

• • •

Raptus (Latin for eloped, taken away), characterized by passionate movements, is set to the very romantic and emotional *Wesendonk-Lieder* of Richard Wagner. The very intense, but hopeless and therefore broken off relationship between Wagner and Mathilde Wesendonk, formed the inspiration for these songs. The choreographer did not literally portray this conflict, but he created images and an atmosphere in which the emotion is obviously apparent. The scenery by Walter Nobbe plays an important part here. It consists of two large moveable thick panels of which one side is covered with reflecting material and the other side with images of a shoulder and head of a man and a woman. The total impression of *Raptus* is overpowering, with passions beyond control that lead to destruction. It is a ballet of impressive intensity, in motion, emotion and performance.

WITHOUT WORDS

• • •

Without Words is Nacho Duato's second work for the prestigious American Ballet Theater company. The title refers to Schubert's songs scores, which are instrumental music, music without words. Mischa Maisky transcribed for cello the composition's voices in a recording where also participated the pianist Daria Hovora. As in the songs, the choreographer strips the dancing of any evident romantic atmosphere. Love and death appear as the central subjects derived from the music, but through Duato the work is presented with a contemporary contribution to the 19th century's obsession, so present in Schubert's creations. A new world, with all its possibilities, is revealed in a dark existential scenographic space typical of the 20th century. Duato shows a universal vital cycle, in all its spontaneity, free of unnecessary alignments and ornaments.

LAMENTO

• • •

For Nacho Duato the need to both experience and express movement in an intensive manner has always been an important reason to dance. Since developing his skills as a choreographer he has deliberately increased his own 'repertoire of movement' in order to have sufficient material at his disposal for his own creations. The need to express dance in this way is powerfully evident in his ballet *Lament*. It is his final work as permanent choreographer with the NDT and a turning point in his career. With this ballet Nacho Duato wanted to create an intensely personal piece of work. He began with only a basic idea and let it develop in the studio with a group of personally-selected dancers. The ballet is about many things, but the choreographer has been inspired not only by Gorecki's *Symphony of Sorrowful Songs*, but also by images of tormented and oppressed people by Goya and Käthe Kollwitz. In their works these artists portray mankind suffering. A place where such things could occur was the starting point for Walter Nobbe's stylized stage-set. Nacho Duato evokes dramatic images by means of violent movements. The images are clear as to their emotional charge, but have no precise 'meaning' and the 'roles' are not fixed: anyone can become a victim, but also a perpetrator.

The ballet shows that this happens time and time again. According to the choreographer this cannot really be understood, but it should be contemplated, to be, later, subject of inner reflection

Soprano-solo from *Symphony of Sorrowful Songs*:

*My chosen lovely little son,
Share with your mother all your wounds;
For I've always kept you in my heart
 dear son,
And always served you true.
Speak to your mother, bring her joy,
For you will leave me now, my dearest
 hope*

Lament from the Monastery of the Holy Cross (Songs of the Lysagora)

Górecki's contemplative lament

He prefers to stay in the country. He goes for walks near Zakopane, where he has his country cottage. He talks with the people who live there as though time has stood still, and gets his inspiration from nature, the people and their music. For Henryk Mikolaj Górecki (b.1933), folk music means everything. His music is sustained by the primitive and pure music made by man throughout the ages, albeit not written down. In his music we hear the solid mountains of the Tatra range, the

Introduction

• • • •

rarefied air, the heavy Polish culture, the religion, the tragedy of life, but also the happiness.

Górecki's development in the previous decades may well be called drastic. He, who compares his earlier works with his *Third Symphony*, appears to be confronted with two different worlds. His work from the 1950s and 1960s came into being after the war and Stalin's dictatorship, and stems from a desire for freedom. As in the works from the same period of his better-known compatriots Penderecki and Lutoslawski, the music is exceptionally violent, passionate and unruly. Initially serial, being still influenced by the twelve-tone technique, it later became even more progressive than Xenakis' explosive clouds of sound. By contrast, the *Third Symphony*, composed in 1976, is extremely contemplative, deeply religious, tragic and full of compassion. Gentleness and simplicity dominate here, just as in other works written in the mid-1970s. Górecki was searching for personal expression in both periods, but the means he used differ enormously. It appears to be a progression from multiplicity towards struggle against reality towards inner depth. The *Third Symphony*, written for soprano and

orchestra lasts a full fifty minutes and has as its sub-title *Symphony of Sorrowful songs*. It is about man's suffering during the war. The text Górecki uses in the second movement is an eighteen-year old girl's prayer, scratched on the wall of the Nazi prison in Zakopane. In the third movement the text is taken from a lament by a mother about the loss of her son in the First World War. The short text in the first movement, around which the choreographer Nacho Duato has set his ballet, is taken from a fifteenth century text known as *The Lament of the Holy Cross*, in which Mary asks her dying son to let her share his wounds. In this first movement Górecki goes back to the *Stabat Mater* written by his compatriot Szymanowski. Strangely enough this soprano part is very small. Although the soprano sings for only a little more than five minutes, the music in this first part, which lasts almost half an hour, is totally subservient to the song. It is an extremely melancholic work and, in many respects, reflects the Polish tradition.

* * * *

COMPANIA NACIONAL DE DANZA

Introduction

• • • • •



Foto © Fernando Marcos

ANA MARIA LÓPEZ E IVANO ROSSETTI IN WITHOUT WORDS

• • • • •



Foto © Michael Stobdlian

NACHO DUATO

DIRECTOR ARTÍSTICO

Nació en Valencia. Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Béjart en Bruselas y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre. En 1980 Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Cullberg Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jiri Kylián, ingresó en el Nederlands Dans Theater, compañía de la que fue nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jiri Kylián, en 1988. Por sus éxitos como bailarín recibió en 1987 el VSCD Gouden Dansprijs (Premio de Oro de la Danza). Su primera coreografía, *Jardí Tancat* (1983) con música de M^{re} del Mar Bonet, ganó el primer premio en el Internationale Choreographischer Wettbewerb (Concurso Coreográfico Internacional) de Colonia. Sus ballets forman parte del repertorio de las más prestigiosas compañías de todo el mundo, entre las que se encuentran el Cullberg Ballet, Nederlands Dans Theater, Les Grands Ballets Canadiens, Ballet de la Ópera de Berlín, Australian Ballet,

Stuttgart Ballet, Ballet Gulbenkian, Finnish Opera Ballet y American Ballet Theatre, etc... En 1995 recibió el grado de Caballero de la Orden de las Artes y las Letras que concede la Embajada de Francia en España. En 1998, el Consejo de Ministros le galardonó con la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes. El pasado mes de abril, recibió en la Ópera de Stuttgart uno de los premios internacionales de coreografía más prestigiosos, el Premio Benois de la Danse, en su IX edición, que otorga la International Dance Association, por *Multiplicidad. Formas de Silencio y Vacío* (1999). Desde junio de 1990, invitado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte español, Nacho Duato es Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza.

Foto © Michael Stobdliam



NACHO DUATO

DIRECTOR ARTÍSTICO

Nació en Valencia. Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Béjart en Bruselas y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre. En 1980 Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Cullberg Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jiri Kylián, ingresó en el Nederlands Dans Theater, compañía de la que fue nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jiri Kylián, en 1988. Por sus éxitos como bailarín recibió en 1987 el VSCD Gouden Dansprijs (Premio de Oro de la Danza). Su primera coreografía, *Jardí Tancat* (1983) con música de M^{re} del Mar Bonet, ganó el primer premio en el Internationale Choreographischer Wettbewerb (Concurso Coreográfico Internacional) de Colonia. Sus ballets forman parte del repertorio de las más prestigiosas compañías de todo el mundo, entre las que se encuentran el Cullberg Ballet, Nederlands Dans Theater, Les Grands Ballets Canadiens, Ballet de la Ópera de Berlín, Australian Ballet,

Stuttgart Ballet, Ballet Gulbenkian, Finnish Opera Ballet y American Ballet Theatre, etc... En 1995 recibió el grado de Caballero de la Orden de las Artes y las Letras que concede la Embajada de Francia en España. En 1998, el Consejo de Ministros le galardonó con la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes. El pasado mes de abril, recibió en la Ópera de Stuttgart uno de los premios internacionales de coreografía más prestigiosos, el Premio Benois de la Danse, en su IX edición, que otorga la International Dance Association, por *Multiplicidad. Formas de Silencio y Vacío* (1999). Desde junio de 1990, invitado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte español, Nacho Duato es Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza.

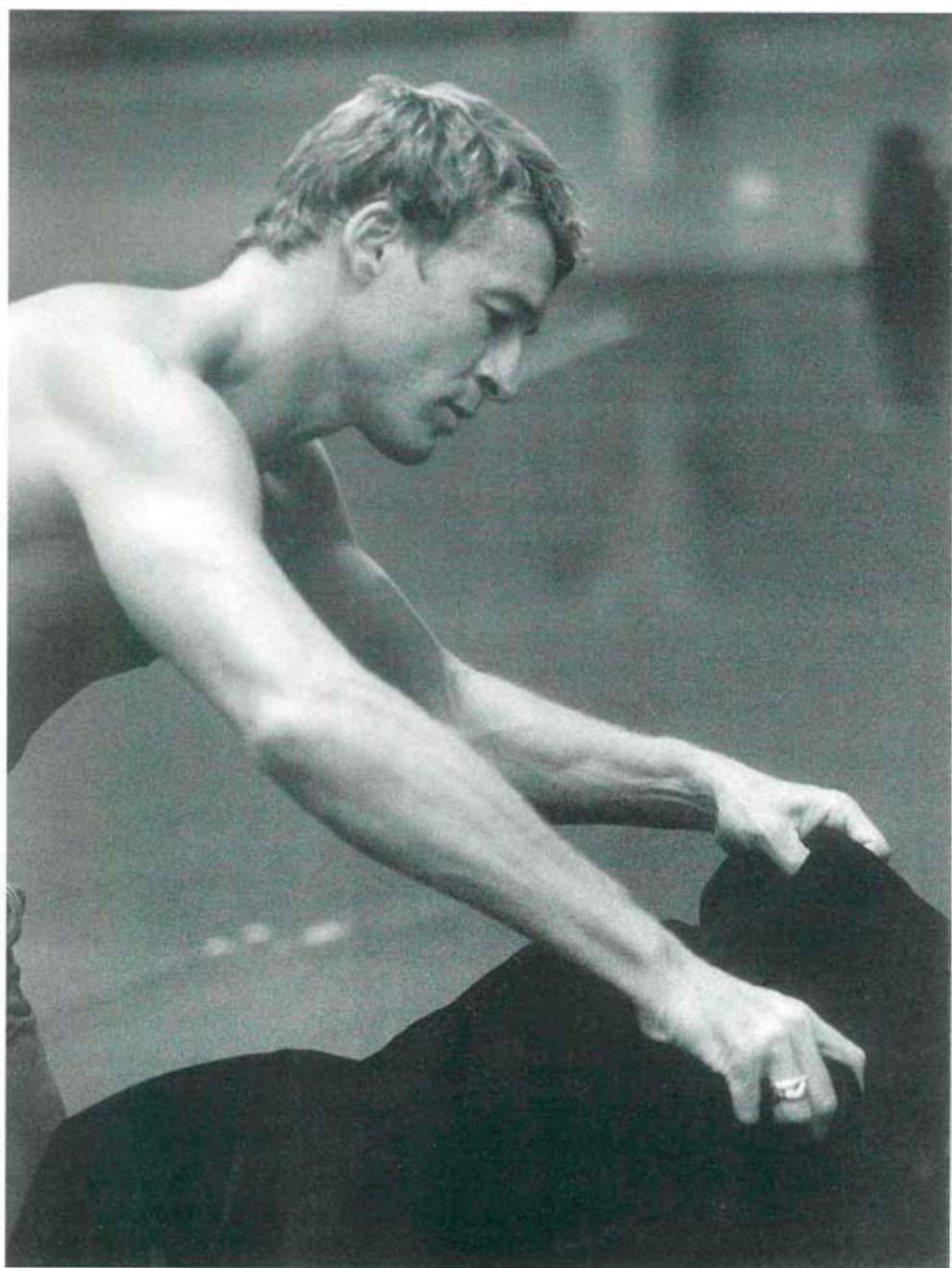


Foto © Fernando Marcos

NACHO DUATO EN RAPTUS

• • • • •



PEDRO ALCALDE

DIRECTOR MUSICAL

Nació en Barcelona, donde estudió piano, flauta, violín y composición y se licenció en filosofía en la Universidad Central. Estudió dirección de orquesta en la Columbia University de Nueva York, obteniendo el título de Master of Arts, y en la Hochschule für Musik de Viena, como alumno de Karl Österreich, logrando siempre las más altas calificaciones. En 1988 se doctoró en musicología y filosofía en la Freie Universität de Berlín con una tesis sobre *Don Giovanni* de Mozart, publicada posteriormente en forma de libro. En 1984 obtuvo el premio del concurso internacional de directores de orquesta celebrado en Bad-Wiessee, Múnich. En ese mismo año dirigió y puso en escena *L'histoire du soldat* de Igor Stravinsky en el Horace Mann Auditorium de Nueva York. Ha trabajado en la Ópera de Viena; en 1990 fue director asistente de la Filarmónica de Viena y de 1991 a 1996 de la Filarmónica de Berlín con Claudio Abbado. En otoño de 1996 realizó una serie de grabaciones de las últimas *Sonatas para piano* de Beethoven para la SFB de Berlín y en otoño de este año lo hará con obras de György Kurtág. Su principal interés musical se centra en los

clásicos y románticos alemanes y en la música del siglo XX. Ha estrenado obras de Sotelo, Goyette, Kurtág y Holliger, entre otros. Para la próxima temporada está preparando un concierto monográfico dedicado a Luigi Nono en Berlín y Dresde. Pedro Alcalde ha dirigido numerosas orquestas europeas. En 1993 comparte un concierto de la Filarmónica de Berlín con Claudio Abbado en un programa dedicado a la música compuesta sobre textos de Hölderlin. Con la Orquesta Sinfónica de Radio-Televisión Española ha grabado para el segundo canal televisivo música para conjuntos de cámara junto con *L'histoire du soldat* de Stravinsky, *Les nuits d'été* de Berlioz y la *Sinfonía "Pastoral"* de Beethoven. En el Teatro Real de Madrid ha dirigido ya anteriormente el ballet *Romeo y Julieta* de Prokofiev en 1998 con coreografía de Nacho Duato, y en 1999 un programa con la *Sinfonía de los Salmos* de Stravinsky. Así mismo Pedro Alcalde escribe artículos sobre temas relacionados con la filosofía o la música y ha dado conferencias en diversas universidades europeas

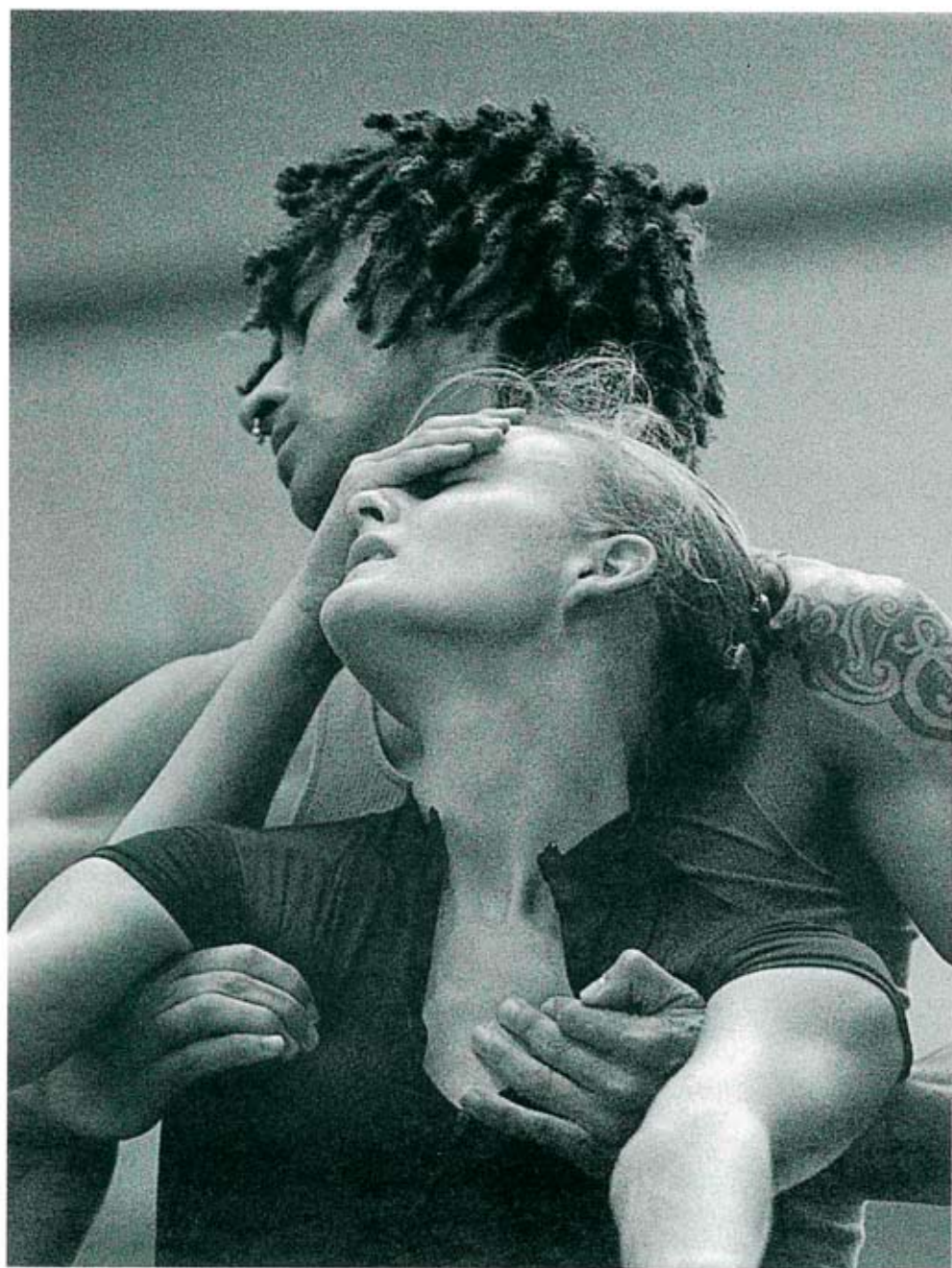


Foto © Guillermo Mendo

ANA MARIA LÓPEZ Y PATRICK DE BANA EN LAMENTO

.....

Biografías

• • • • •

WALTER NOBBE

ESCENÓGRAFO (RAPTUS, LAMENTO)



Nacido en Malang, Indonesia, en 1950 se trasladó con su familia a Holanda. Estudió en la Academia de las Artes de La Haya, donde se graduó como catedrático de Arte. Comenzó su carrera compaginando enseñanza y pintura, pero más tarde se dedicó por completo a la última. El trabajo de Nobbe se encuentra expuesto en museos y galerías de Holanda, Bélgica y Francia, así como en colecciones privadas. En 1972 comenzó a colaborar con el Nederlands Dans Theater, para el que ha diseñado numerosos ballets junto a coreógrafos como Frans Vervenne, Don Asker, Cliff Keuter, Jiri Kylián, Christopher Bruce y Nacho Duato. Para Kylián ha realizado *Sinfonietta*, *Dream Dances*, *Torso* y *Overgrown Path*. Fuera de Holanda ha

trabajado a menudo con Christopher Bruce para compañías de numerosos países, como el Rambert Ballet, Cullberg Ballet, Gulbenkian, Houston Ballet y la Compañía Nacional de Danza. Su colaboración con Duato incluye creaciones como *Arenal*, *Bolero*, *Synaphai*, *Duende*, *Raptus* y *Lamento*. Para la Compañía Nacional de Danza ha creado en colaboración con Duato *Danza y Rito*, *Na Floresta*, *Concierto Madrigal*, *Rassemblement* y *Ecos*.

JOOP CABOORT

DISEÑADOR DE ILUMINACIÓN (RAPTUS)



Nacido en La Haya en una familia de empleados teatrales, en 1965 entró a formar parte como electricista del Nederlands Dans Theater, del que ha sido director técnico entre 1970 y 1995, fecha en la que pasó a ser principal diseñador de iluminación, habiendo realizado unos 260 ballets de Hans van Manen, Jiri Kylián, Jennifer Muller, Louis Falco, Glen Tetley, Nils Christie y Nacho Duato. También ha diseñado todas las instalaciones de iluminación del teatro sede de esa compañía. Como trabajador independiente ha diseñado la iluminación de *Krigsdanser* para Cullberg, numerosas obras para Christie y Spoerli, la ópera *Dido y Encas* de Purcell, operetas y dramas. Entre los más de

cuarenta teatros para los que ha trabajado se pueden citar el Covent Garden de Londres, la Ópera de París, Ópera Estatal de Viena y Metropolitan de Nueva York. Ha sido iluminador invitado en los referidos teatros de Londres y París, en el Royal Danish Ballet, Joffrey Ballet y Royal Winnipeg Ballet. Caboort es así mismo un activo conferenciante e investigador de la iluminación específica para la danza. Desde 1995 ha establecido su propia oficina de asesoramiento de iluminación teatral en la que trabaja en régimen independiente.

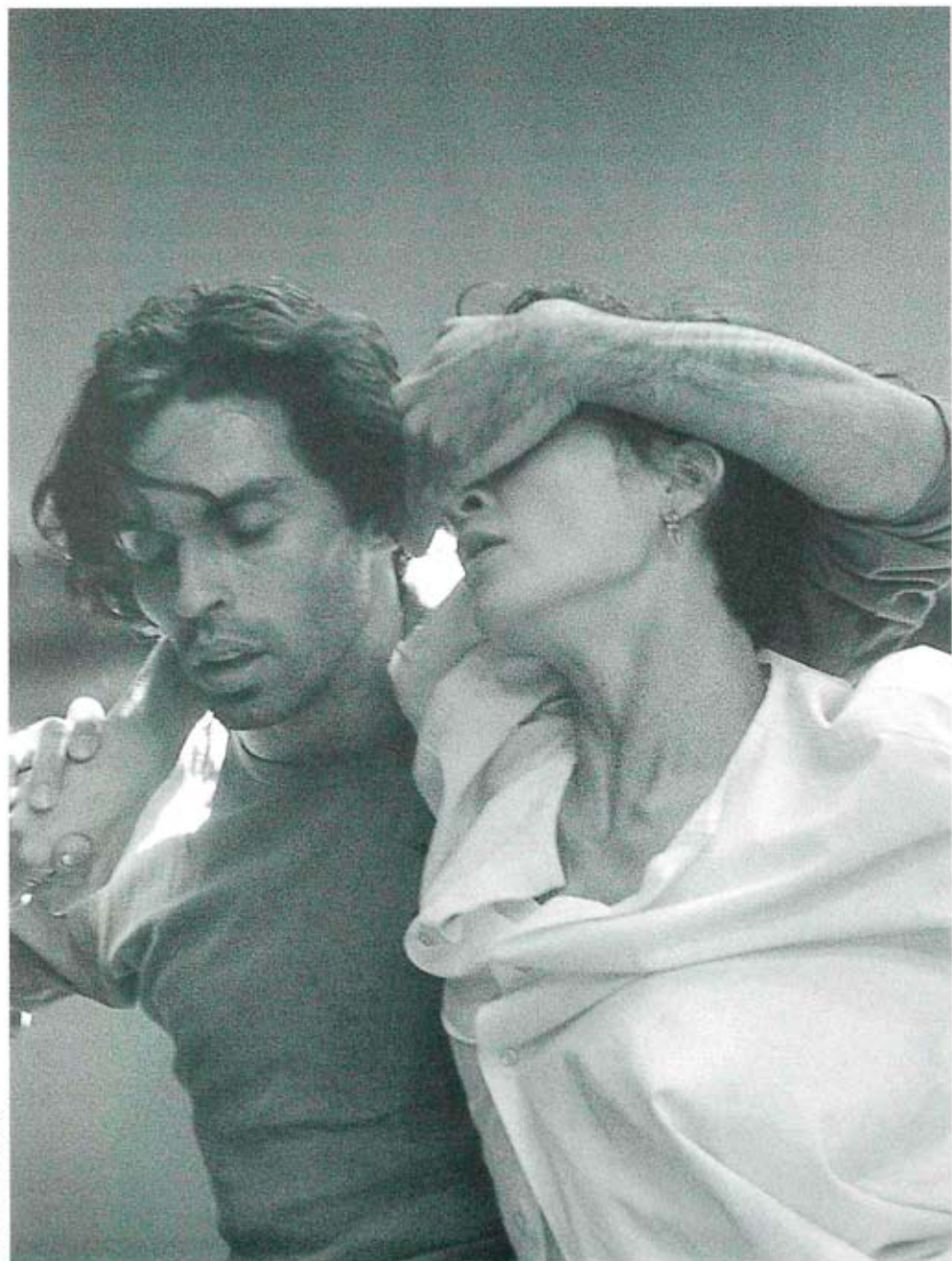


Foto © Fernando Marcos

CRISTINA HORTIGÜELA Y PEDRO GOUCHA EN RAPTUS

• • • • •

Biografías

• • • • •



BRAD FIELDS

DISEÑADOR DE ILUMINACIÓN (WITHOUT WORDS)

Nacido en Greensboro (Carolina del Norte, EE.UU.), se graduó en la North Carolina School of Arts. Para la Compañía Nacional de Danza ha realizado los diseños de iluminación de *Multiplidad*, *Formas de Silencio y Vacío*, *Without Words*, *Remansos*, *Ofrenda de Sombras* y *Arcangelo*. Para el American Ballet Theater ha diseñado los ballets de John Neumeier *Getting Closer*, *Baroque Game* de Robert Hill, la puesta en escena de Jelko Yuresha del ballet de Anton Dolin *Variations For Four*, *Transcendental Etudes* de Kevin McKenzie, y *Coppelia* de Frederic Franklin. También ha realizado el diseño de luces de *La Bayadère* de Makarova

para el Australian Ballet y de *Meta 4* de Bella Lewitzky para la Lewitzky Dance Company. Así mismo ha trabajado con la Martha Graham Dance Company, el Royal Ballet, el Boston Ballet, Les Grands Ballets Canadiens, ABT Studio Company, Los Angeles Chamber Ballet, North Carolina Black Repertory Company y North Carolina Dance Theater. El Sr. Fields es Director de Iluminación en el American Ballet Theater.



EDWARD EFFRON

DISEÑADOR DE ILUMINACIÓN (LAMENTO)

Comenzó su carrera como bailarín de teatro. Bailó y diseñó la iluminación de la mayoría de los trabajos de Anna Sokolow y José Limón. Durante veinticinco años Edward Effron ha creado el diseño de las luces para compañías de todo el mundo, entre ellas el Nederlands Dans Theater, Dance Theater of Harlem, Cleveland Ballet, Louis Falco, Trisha Brown o Daniel Lewis, así como la Compañía Nacional de Danza en sus primeros años. Además de su carrera como iluminador de espectáculos de danza, Effron es autor de la iluminación de numerosos espectáculos de Broadway y *off*

Broadway, además de multitud de proyectos de iluminación arquitectónica. Ha escrito, así mismo, un libro sobre iluminación residencial e impartió clases en la Juilliard School, Amherst College y en la New World School of the Art. En la actualidad da clases en la facultad del Art Center College of Design en Pasadena, California.



Foto © Fernando Marcos

PEDRO GOUCHA Y CRISTINA HORTIGÜELA EN RAPTUS

• • • • •



Foto © Fernando Marcos

RAFAEL RIVERO. RAPTUS

.....



MARINA PARDO

MEZZOSOPRANO

Nacida en Santander, realiza sus estudios musicales en su ciudad natal y en Oviedo con las profesoras Luz Pardo y Celia Álvarez Blanco con quien finaliza la carrera obteniendo las más altas calificaciones y galardones. En 1993 obtiene el Primer Premio en el Festival Internacional de Callosa d'En Sarriá (Alicante) concedido por Elena Obraztsova. En 1994 es seleccionada por Alfredo Kraus para cursar estudios de postgrado en la Escuela Reina Sofía de Madrid, donde recibe asimismo las más brillantes calificaciones. En 1997 logra la primera clasificación femenina en el Concurso Francisco Alonso, actuando en la Gala Lírica de la OSRTVE, y en el mismo año le es concedida la Medalla de Plata de Juventudes Musicales al Mérito Artístico. Especializada en oratorio y lied, ha actuado en las principales salas del territorio nacional e internacional como la Liederhalle de Stuttgart con obras como *Alexander Nevski* de Prokofiev, con la que también se presentó en el Teatro Campoamor de Oviedo, o el de Schubert en el Auditorio Nacional, dentro del Festival de Otoño, por el que recibió excelentes críticas en las revistas especializadas. En el terreno de la ópera ha interpretado *Carmen* de Bizet (el rol de Mercedes), *La flauta mágica* de Mozart (Tercera Dama), *La Traviata* de Verdi (Flora), *Le nozze di Figaro* (Cherubino), *L'incoronazione di Poppea* de Monteverdi (Nerone), *La Fille du Régiment* de Donizetti (Marquise), *La*

Tarasca de Martín Pompei (Dueña), estreno absoluto, tomando parte también en el estreno en España de *Il viaggio a Reims* de Rossini (Modestina) en el Teatro de la Zarzuela, Palacio de Festivales de Cantabria, Palacio de la Ópera de La Coruña, Teatro Villamarta de Jerez, etc., bajo las batutas de Miquel Ortega, Renato Palumbo, Marco Armiliato y Alberto Zedda y con dirección escénica de Emilio Sagi, Mario Pontiggia, Lindsay Kemp y Paco López. Recientemente ha estrenado *Cinco Poemas de Amor y Olvido* de Miguel Franco para RNE en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, ha ofrecido varios conciertos en España e Irlanda con el guitarrista José María Gallardo, grabado en disco *Acis y Galatea* de Lliteres con el grupo de música antigua Al Ayre Español y actuado con Helmuth Rilling y la Bachakademie de Stuttgart en una gira por España y Alemania. Entre sus próximos proyectos destaca la gira con Al Ayre Español por Bruselas, Colonia, París, Burdeos y México; varios recitales, la grabación de un CD con el *Viaje de invierno* de Schubert, así como la interpretación de Sesto en la ópera *Giulio Cesare* de Haendel en el Teatro Arriaga de Bilbao.



RAFAEL RAMOS

VIOLONCHELO

Comenzó sus estudios de música en Las Palmas de Gran Canaria, su ciudad natal, continuándolos en Santa Cruz de Tenerife, donde obtuvo el diploma de violonchelo. Perfeccionó sus conocimientos en París graduándose con las más altas calificaciones en los premios de Violonchelo y Música de cámara. Trabajó con los profesores Jaimez, Michelin, Flachot, Navarra, Cervera y Aldulescu. Fue premiado en diversos concursos nacionales e internacionales, iniciando una labor concertística en Alemania: Hamburgo, Frankfurt y Múnich. Ha ofrecido recitales y conciertos ciudades de cuatro continentes, como Copenhague, Atenas, París, Beirut, Amsterdam, Madrid, Bombay, Hong-Kong, Osaka, Sydney, etc.

En su primer gira por Estados Unidos, en 1981, junto al pianista Josep, obtuvo destacados éxitos en ciudades como Nueva York, San Francisco y Orleáns. En sus conciertos con orquesta ha trabajado bajo batutas como la Fritz Rieger, Miklos Erdelyi, Jesús Cobos, Arpad Jóo, Antoni Ros Mar. García Navarro. Ha grabado música española contemporánea y un disco de obras de Gaspar Cassadó que obtuvo el Premio del Ministerio de Cultura en 1985. Desde 1988 es académico correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes tinerfeña San Miguel Arcángel, y en 1977 le fue concedida la Cruz de caballero de la Orden del Civil.



PATRICIA BAYER

PIANO

Galardonada en numerosos concursos como solista y en música de cámara, ha sido principal acompañante de plantilla de la Universidad de California, Santa Cruz, entre 1982 y 1987. En estos mismos años forma parte de varios grupos de música de cámara (Santa Cruz Chamber Players, Santa Cruz New Music Works), cultivando un amplio repertorio, incluyendo estrenos de compositores norteamericanos. Debido a su gran atracción hacia el teatro lírico, posteriormente se traslada a Europa para estudiar la especialidad de repetidora en la Ópera de Graz, Austria (donde obtuvo el prestigioso Fisher Fellowship) y en Viena con algunos de los mejores maestros de la especialidad. Entre 1989 y 1992 ejerce como repetidora con la Ópera Estatal de Viena, y desde 1989 ha trabajado también en el festival de ópera de Las Palmas de Gran Canaria, a lo largo de diez temporadas. Otros seis años ha hecho otro tanto en el festival de

ópera de Santa Cruz de Tenerife y en el de Oviedo, además de en Pal de Mallorca, Bilbao, Jerez, Santander, Coruña, etc., así como en los festivales de verano de Bregenz y Nevers. En 1989 entró a formar parte de la plantilla principal del repertorio operístico y directora de la banda interna. En septiembre de 1997 asume las mismas funciones en el Teatro Real de Madrid. En julio de 1998 colaboró en la grabación de *La Dolores* de Bretón Plácido Domingo y Antoni Ros Mar. En noviembre de 1999 participó en la compañía White Oak Dance Project Barishnikov tocando las *Cinco Piezas* de Schumann en el Kursaal San Sebastián, y en la primavera de 2000 ha acompañado a la soprano Ángeles Blancas en una exitosa gira de recitales por diversos auditorios españoles.

as, tazas,
bretas, p
ios. En nue
r la música

Biografías

.....



Liu Balocchi



Joel Toledo



Yoko Taira



Mar Baudesson



Jacék Tyski



Tamako Akiyama



Luis Martin Oya



Olivier Lucía



Yolanda Martín



Catherine Habasque



Olivier Fourès



Pedro Goucha



Nacho Duato



Iratxe Ansa



Ana Maria López



Nicolas Maire



Ruth Maroto



Rafael Rivero



Ivano Rossetti



Kevin Irving



Luisa Maria Arias



Lesley Telford



Emmanuelle Broncin



Irena Milovan



Demond Hart



Carlos Iturriz

Biografías

.....



Emilia Jovanovic



Karen Walde



Thomas Klein



Africa Guzmán

Orquesta

.....

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Director Titular: García Navarro

Fundada en 1903 por la mayoría de los componentes de la Sociedad de Conciertos (la primera orquesta estable de España, creada por Barbieri), se presentó en el Teatro Real de Madrid el 7 de febrero de 1904 dirigida por Alonso Cordelás. En 1905 se inició una fecunda colaboración con Enrique Fernández Arbós que se prolongó durante tres décadas, en las que ocuparon el podio figuras de la talla de Richard Strauss e Igor Stravinsky. Tras la muerte de Arbós, la titularidad de la orquesta fue ocupada por directores españoles como Conrado del Campo, José María Franco, Enrique Jordá y Vicente Spiteri. En 1981, tras un acuerdo con el Ministerio de Cultura,

pasó a ser la orquesta estable de todas las producciones del Teatro de la Zarzuela, lo que coincide con el reinicio de su actividad puramente sinfónica. Además de trabajar con todos los directores españoles más importantes, ha sido dirigida por maestros de la talla de Peter Maag, Pinchas Steinberg y Kurt Sanderling. En 1993 recibió el premio a la creación musical de la Comunidad de Madrid y al año siguiente celebró el nonagésimo aniversario de su creación con una serie de actos, publicaciones y grabaciones. En 1997 firmó un acuerdo con la Fundación Teatro Lírico para atender las necesidades orquestales de los espectáculos del Teatro Real.

VIOLINES I

Manuel Villuendas (C)
Rafael Khismatulin
(concertino invitado)
Jan Poda
Victor Mircea Ardelean
Jan Koziol
Mitchell Sven Andersson
Rodica Chirila
Farhad Mehdi Sohrabi
Cristina Gutiérrez
Joaquín Botana
Wolfgang Izquierdo
Victor Bercovich
Minjung Cho
Erik Ellegiers
Arturo Gueneno
Carmen Susana Mezei
Vera K. Paskaleva
Tomoko Kosugi
Shoko Murakami
Alexander Morales

VIOLINES II

Eduardo Muñoz
Varghaoltah Badiac
Esperanza Velasco
Ricardo Kwiatkowski
M^{ra} Carmen Garrido
Bárbara Wierzbicka-Borón
Ángeles Egea
Manuel del Barco
Marina Ethel González
Marianna Toth
José Torres
David Tena
Javier Arcos

VIOLAS

Sergio Vacas
Alan Kovacs
Hanna Ambros
Julia Malkova
Emilian Sczygiel
Alex Rosales
Josefa Lafarga
Santiago Kushevaztky
Ricardo Sánchez Pozas
Vidór Vankay
Mariano Pulido
Zvetlana Arapu
Manuel Ascanio

VIOLONCHELOS

Pedro Corostola (S)
Rafael Ramos (S)
John Paul Friedhoff (A)
Iosif Gal
John Bradley Magee
Michele Prin
Hamid Kazerani
Milagros Silvestre
Luis Cosme González
Andrés Ruiz
Felipe Caicedo
Josefina Quiles

CONTRABAÍOS

Fernando Poblete
Daniel Machado
Rubén Ricardo Giorgis
José Luis Ferreyra
Silvia Costigan
Stelian Sandu
Holger Ernst
Bernhard Huber

FLAUTAS

Pedro González
Rafael Revert
Pilar Constancio
Jaume Martí
Miguel Ángel Adriá

OBOES

Carmen Guillem
Cayetano Castaño
M^{ra} Carmen Ruiz
Juan Ramón Valero

CLARINETES

Adolfo Garcés
Antonio Goig
Andrés Zarzo
Alfredo Bononad

FAGOTES

Rafael Ángel
Enrique de Cabo
Salvador Aragón
Francisco Alonso

TROMPAS

Ramón Francisco Cuevas
Fernando E. Puig
Juan Andrés Boronat
Jesús Osca
Manuel Asensi
Juan Conrado García
Juan Leopoldo Pavia

TROMPETAS

Luis González
Andrés Micó
Francisco Ramírez
Manuel Ortega

TROMBONES

Alejandro Galán
Simón Galduf
Antonio Zapata
Gilles Lebrun

TUBA

Walter Rand Stormont

ARPAS

Mickale Granados
Susana Cermeño

TIMBALES

Dionisio Villalba
José Manuel Llorens

PERCUSIÓN

Ricardo Valle
Juan José Guillem
Juan José Rubio

(C) Concertino

(S) Solistas

(A) Ayuda de solista

Alejandro Galán

(Inspector)

José María Fernández

(Archivero)

Alfonso Gallardo

(Auxiliar)

Pilar Melier

(Secretaria)

Los percusionistas de la Orquesta Sinfónica de Madrid utilizan instrumentos ZILDJIAN



Foto © Javier del Real

COMPañIA NACIONAL DE DANZA

Director Artístico: Nacho Duato

La incorporación del renombrado coreógrafo y bailarín Nacho Duato como Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza en junio de 1990 supuso un cambio innovador en la historia de la formación. Duato estaba decidido a hacer del Ballet una compañía con identidad propia en la que, sin olvidar los preceptos clásicos, se derivara hacia un estilo más contemporáneo. Con este fin se incluyeron en el repertorio de la compañía nuevas coreografías creadas específicamente para ella junto con otras de contrastada calidad, reconocida en numerosas compañías internacionales. Asimismo, Nacho Duato aporta a la Compañía Nacional de Danza su trabajo como coreógrafo, elogiado por la crítica mundial y premiado por los especialistas. La preocupación de Duato es encontrar el equilibrio entre la coreografía, el ballet y la forma de vivir. Para él, la riqueza de la cultura y el folklore español constituyen una fuente de inspiración inagotable para su trabajo. La Compañía Nacional de Danza fue fundada en 1979 con el nombre de Ballet Nacional de España Clásico, y

tuvo como primer Director a Víctor Ullate. En febrero de 1983 se hizo cargo de la dirección de los Ballets Nacionales -Español y Clásico- María de Ávila, quien sistematizó el trabajo interno del Ballet y puso especial énfasis en abrir la puertas a coreografías como las de George Balanchine y Anthony Tudor. María de Ávila encargó coreografías a Ray Barra, bailarín y coreógrafo norteamericano residente en España, ofreciéndole posteriormente el cargo de Director Estable que desempeñó hasta diciembre de 1990. En diciembre de 1987 fue nombrada Directora Artística del ballet Maya Plisetskaya, extraordinaria bailarina rusa. Desde 1990 la Compañía Nacional de Danza, bajo la dirección artística de Nacho Duato, inició una nueva singladura. El elogio de la crítica, la acogida del público y las numerosas propuestas de trabajo confirman el futuro de esta Compañía en el panorama internacional de la danza. A lo largo de estos años la Compañía Nacional de Danza se ha labrado un sólido prestigio, con repetidas actuaciones en España y numerosos países extranjeros.

DIRECTOR ARTÍSTICO

Nacho Duato

BAILARINES PRINCIPALES

Mar Baudesson
Emmanuelle Broncin
Catherine Habasque
Ruth Maroto
Lesley Telford
Karen Waldie
Thomas Klein
Patrick de Bana
Demond Hart
Rafael Rivero

PRIMEROS BAILARINES

África Guzmán
Luis Martín Oya

CUERPO DE BAILE

Tamako Akiyama
Itatxe Aresa
Luisa María Arias
Liu Balocchi
Cristina Hortigüela
Emilija Jovanovic
Miriam Kescherman
Ana María López
Yolanda Martín

Olivier Fourès

Pedro Goucha
Amairy Lebrun

Olivier Lucéa

Nicolas Maire

Sebastien Mari

Ivano Rossetti

Joel Toledo

Jacek Tyski

MAESTRA

Irena Milovan

COORDINADOR ARTÍSTICO

Kevin Irving

ASISTENTE DEL DIRECTOR ARTÍSTICO

Carlos Ituriz

REPETIDORA

Yoko Taira

PIANISTA

Carlos García Blanchini

PRODUCCION

Isabel Sánchez

DIFFUSION

Maite Villanueva

ADMINISTRACION

Carmen Arranz

EQUIPO ADMINISTRATIVO

José Antonio Beguiristain
Teresa Puig
Lola Revilla
Cristina Rey-Stolle
Alexandra Scott
Luis Tomás Vargas
Mercedes Zazo

REGIDOR

Javier Martínez

MAQUINARIA

Marcelo Suárez, Luis García

ELECTRICIDAD

Lucas González, Juan C. Gallardo

AUDIOVISUALES

Jesús Santos

Pedro Álvaro

Ignacio Rodríguez

Javier Cabellos

Rafa Giménez

ALMACEN

Reyes Sánchez

SASTRERIA

Ismael Aznar (jefe de sastrería)

Mari Paz Pérez

Sagrario Martín

María Luisa Zapatero

Valeriana Bon (sastra en gira)

UTILERIA

José Luis Mora

MASAJISTAS

Mateo Martín,

Francisco Manzanera

MANTENIMIENTO

Ana Galán

RECEPCION

Miguel Ángel Cruz,

Teresa Morató

Director musical: García Navarro
 Director de escena: Hugo de Ana
 Solistas: Roberto Scandluzzi (30, 3, 5, 7, 11, 15)/Alastair Miles (2, 8, 10, 16), Neil Shicoff (30, 3, 7, 11, 15)/Dario Volonté (2, 5, 8, 10, 16), Dmitri Hvorostovsky (30, 3, 5, 7, 11, 15)/Alberto Gazale (2, 8, 10, 16), Askar Abdrazakov, Norma Fantini (30, 3, 5, 7, 11, 15)/Elisabete Matos (2, 8, 10, 16), Luciana D'Intino (30, 3, 5, 7, 11, 15)/Carolyn Sebron (2, 8, 10, 16), Fabiola Masino

Coro y Orquesta Sinfónica de Madrid

Nueva producción del Teatro Real en coproducción con en Teatro Carlo Felice de Génova y el Teatro Comunale de Florencia

.....
 23, 24, 25, 26, 27 de abril y 1, 2, 3 de mayo, 20.00 horas

GUERRA Y PAZ

Música de Sergei Prokofiev
 Libreto de S. Prokofiev y Mira Alexandrova Mendelson

Director musical: Valeri Gergiev
 Director de escena: Andrej Konchalovsky

Coro y Orquesta del Teatro Mariinsky

Producción de la Ópera del Teatro Mariinsky de San Petersburgo

.....
 11, 12, 13, 16, 17, 18, 21, 24 de junio, 20.00 horas

LA CENERENTOLA

Música de Gioachino Rossini
 Libreto de Jacopo Ferretti

Director musical: Carlo Rizzi
 Director de escena: Jérôme Savary
 Solistas: Raúl Giménez (11, 13, 16, 18, 21, 24)/Juan José Lopera (12, 17), Alessandro Corbelli (11, 13, 16, 18, 21, 24)/José Julián Frontal (12, 17), Carlos Chausson (11, 13, 16, 18, 21, 24), Jeannette Fischer, Marina Rodríguez Cusi, Sonia Ganassi (11, 13, 16, 18, 21, 24)/Joyce Di Donato (12, 17), Simón Orfila

Coro y Orquesta Sinfónica de Madrid
 Producción de la Ópera de París (1996)

CONCIERTOS LÍRICOS

.....
 19 de diciembre, 20.00 horas

GIUSEPPE SABBATINI

Orquesta Sinfónica de Madrid
 Director: Alain Guingal

.....
 11 de febrero, 20.00 horas

MARIELLA DEVIA

Orquesta Sinfónica de Madrid
 Director: Danielle Callegari

.....
 10 de mayo, 20.00 horas

FELICITY LOTT

Orquesta Sinfónica de Madrid
 Director: García Navarro

.....
 19 de julio, 20.00 horas

CARLOS ÁLVAREZ

Orquesta Sinfónica de Madrid
 Director: García Navarro

CONCIERTOS SINFÓNICOS

.....
 27 y 29 de enero, 20.00 horas

CORO Y ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Director: García Navarro
 Solistas: Sylvie Valayre, Alicia Nafé, Johan Botha, Erwin Schrott
Requiem de Giuseppe Verdi

.....
 29 de abril, 20.00 horas

ORQUESTA DE LA ÓPERA DEL TEATRO MARIINSKY DE SAN PETERSBURGO

Director: Valeri Gergiev
Sinfonía núm. 2 "Resurrección" de G. Mahler

.....
 30 de abril, 20.00 horas

ORQUESTA DE LA ÓPERA DEL TEATRO MARIINSKY DE SAN PETERSBURGO

Director: Valeri Gergiev
 Piano: Alexander Toradze
Sinfonía en tres movimientos de I. Stravinsky
Concierto para piano núm. 4 de S. Prokofiev
Cuadros de una exposición de M. Mussorgsky/M. Ravel

.....
 12 y 13 de mayo, 20.00 horas

CORO Y ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Director: García Navarro
The Dream of Gerontius de E. Elgar

BALLET

.....
 13, 14, 15, 16, 17 de septiembre, 20.00 h.

COMPANÍA NACIONAL DE DANZA

Director: Nacho Duato

RAPTUS

Música de Richard Wagner
 Coreografía de Nacho Duato

WITHOUT WORDS

Música de Franz Schubert
 Coreografía de Nacho Duato

LAMENTO

Música de Henryk M. Górecki
 Coreografía de Nacho Duato

Orquesta Sinfónica de Madrid
 Director musical: Pedro Alcalde

.....
 26, 27, 28 de mayo, 20.00 horas

COMPANÍA NACIONAL DE DANZA

Director: Nacho Duato

ROMEO Y JULIETA

Música de Sergei Prokofiev
 Coreografía de Nacho Duato

Orquesta Sinfónica de Madrid
 Director musical: Pedro Alcalde

FESTIVAL DE VERANO

• • • • •

BALLET

18, 19, 20, 21, 22 de mayo, 20.00 horas

COMPANIA NACIONAL DE
DANZA

Director: Nacho Duato

Nueva producción a determinar

ÓPERA

11, 12, 13, 16, 17, 18, 21, 24 de junio,
20.00 horas

LA CENERENTOLA

Música de Gioachino Rossini
Libreto de Jacopo Ferretti

Director musical: Carlo Rizzi

Director de escena y escenógrafo:

Jérôme Savary

Solistas: Raúl Giménez (11, 13, 16, 18,
21, 24)/Juan José Lopera (12, 17),
Alessandro Corbelli (11, 13, 16, 18, 21,
24), José Julián Frontal (12, 17)/Carlos
Chausson (11, 13, 16, 18, 21, 24),
Jeannette Fischer, Marina Rodríguez
Cusi, Sonia Ganassi (11, 13, 16, 18, 21,
24)/Joyce Di Donato (12, 17), Simón
Orfila

Coro y Orquesta Sinfónica de Madrid

Producción de la Ópera de París (1996)

22, 26, 30 de junio, 19.00 horas

DIE MEISTERSINGER VON
NÜRNBERG

Música y libreto de Richard Wagner

Director musical: Daniel Barenboim

Director de escena: Harry Kupfer

Coro de la Deutsche Staatsoper Berlin
Staatskapelle Berlin

Nueva producción invitada de la
Deutsche Staatsoper Berlin

27, 29 de junio y 1, 3 de julio, 20.00
horas

FIDELIO

Música de Ludwig van Beethoven

Libreto de Joseph Sonnleithner y
Friedrich Treitschke

Director musical: Daniel Barenboim

Director de escena: Stéphane

Braunschweig

Coro de la Deutsche Staatsoper Berlin
Staatskapelle Berlin

Nueva producción invitada de la
Deutsche Staatsoper Berlin

CONCIERTOS SINFÓNICOS

2 de julio, 20.00 horas

STAATSKAPELLE BERLIN

Director: Daniel Barenboim

Programa a determinar

4 de julio, 20.00 horas

STAATSKAPELLE BERLIN

Director: Daniel Barenboim

Programa a determinar